

Questionnaire Ménage

Contents

Module 2.0 : Informations générales sur la exploitation agricole	3
Module 2.1: Stratégies face aux chocs de production.....	4
Précisions sur la nature des animaux vendus	5
Module 2.2a: Participation à la campagne courante : membres du ménage.....	6
Module 2.2b: Participation à la campagne courante : ouvriers agricoles	7
Module 2.3a: Production de la campagne courante	8
Module 2.3b : Destination de produits et sous-produits de la campagne courante.....	9
Module 2.4: Elevage	12
Module 2.5: Equipment agricole	16

Questionnaire 2 : MENAGE

Questionnaire 2 «Menage» est administré lors de la 3^{ème} visite (en Décembre), après la récolte. Il est composé des modules suivants :

- Module 2.0 - informations générales sur la exploitation agricole
- Module 2.1 : Stratégies face aux chocs de production
- Module 2.1.1. Précisions sur la nature des animaux vendus
- Module 2.2a : Participation à la campagne courante : membres du ménage
- Module 2.2b : Participation à la campagne courante : ouvriers agricoles
- Module 2.3a : Production de la campagne courante
- Module 2.3b : Destination de produits et sous-produits de la campagne courante
- Module 2.4 : Elevage
- Module 2.5 : Equipment agricole

M14. L'exploitation participe-t-elle à une coopérative de production?Oui: 1 ; Non: 0

M15. Combien l'exploitation a-t-elle reçu de visites d'un agent de vulgarisation/vétérinaire/spécialiste de la santé animale au cours des 6 derniers mois? _____ visites

Module 2.1: Stratégies face aux chocs de production

Ce module a pour but de collecter les chocs et les mécanismes d'adaptation mis en place par les ménages agricoles. Bien que cette section apparaisse au début du questionnaire, dans la version électronique ce module a été déplacé à la fin.

M16. Des chocs relatifs à la production ont-ils touché le ménage pendant la campagne en cours? Oui: 1 ; Non: 0 Si oui, remplir le tableau ci-après.

Chocs de production	M17.	M18.			
	Identifier les 3 chocs les plus graves par ordre d'importance: Le plus grave = 1 2 ^{ème} plus grave = 2 3 ^{ème} plus grave = 3	Stratégies d'adaptation (les 3 principales)			Codes stratégie
		Stratégie1 <i>Si 3, remplir le tableau suivant</i>	Stratégie2 <i>Si 3, remplir le tableau suivant</i>	Stratégie3 <i>Si 3, remplir le tableau suivant</i>	
1 = Sécheresse/pluies irrégulières	__	__	__	__	1 = Vente de terres ou bâtiments 2= Vente de récoltes 3= Vente d'animaux 4= Vente d'autres biens de l'exploitation, incl. machines et équipements 5= Exercice d'une autre activité, hors de l'exploitation 6= Aide reçue du gouvernement 7= Aide reçue de parents 8= Aide reçue d'ONG ou autres organisations 9= Réduction des dépenses pour l'exploitation (salaires, capital, etc.) 10= Réduction des dépenses pour le ménage (santé, éducation, etc.) 11 = aucune
2= Inondations	__	__	__	__	
3= Glissements de terrain	__	__	__	__	
4= Taux élevé et inhabituel de ravageurs de cultures	__	__	__	__	
5= Taux élevé et inhabituel de maladies dans le cheptel	__	__	__	__	
6= Prix de ventes inhabituellement bas	__	__	__	__	
7= Prix d'achat des intrants inhabituellement élevés	__	__	__	__	
8= Vols de biens agricoles/récoltes	__	__	__	__	
9= Vols d'animaux	__	__	__	__	
10=Feux de brousse	__	__	__	__	
11= Autre	__	__	__	__	

Précisions sur la nature des animaux vendus

Chocs de production (Si une réponse de M18=3)	E1.	E2.	E3.	E4.	E5.	E6.	E7.	E8.	E9.	E10.
	Rappeler les 3 plus graves chocs cités dans le tableau ci-dessus	Vente de Bovins adultes mâles	Vente de Bovins adultes femelles	Vente de Bovins jeunes mâles	Vente de Bovins jeunes femelles	Vente d'ovins mâles	Vente d'ovins femelles	Vente de caprins mâles	Vente de caprins femelles	Vente de volaille
Sécheresse/pluies irrégulières	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inondations	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Glissements de terrain	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taux élevé et inhabituel de ravageurs de cultures	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taux élevé et inhabituel de maladies dans le cheptel	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prix de ventes inhabituellement bas	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prix d'achat des intrants inhabituellement élevés	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vols de biens agricoles/récoltes	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vols d'animaux	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Feux de brousse							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Autre	_	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Module 2.2a: Participation à la campagne courante : membres du ménage

Activités agricoles des membres du ménage pendant la campagne courante de 5 ans et plus	M19.	M27.	M28.	M29.	M30.	M31.	M33	M33_1
	Prénoms et nom du membre	Participation du membre à la préparation des semences pendant la campagne courante	Participation du membre à la préparation des parcelles avant cultures pendant la campagne courante	Participation du membre aux opérations de semis pendant la campagne courante	Participation du membre à l'entretien des cultures pendant la campagne courante	Participation du membre aux opérations de récolte pendant la campagne courante	Espèces animales possédées par le membre	Principalement à quelle fin ?
N° d'ordre du membre		Nb de jours	Nb de jours	Nb de jours	Nb de jours	Nb de jours	1 - Bovin 2 - Ovin 3 - Caprin 4 - Porcins 5 - Equin 6 - Asin 7 - Camelin 8 - Poules 9 - Pintade 10 - Didon 11 - Canard 12 - Lapin 13 - Abeille (reponse multiple)	1 – sans objet 2 – élevage naisseur 3 – embouche 4 – production laitière 5 – production de miel 6 – poussin d'un jour 7 – poulets de chair 8 – production d'œufs 9 – traction (travaux agricoles, transport, etc.) 10 – autres à préciser
Voir Liste Module 2	Voir Module 2	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	
		□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	
		□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	
		□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	
		□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	□□□	

Module 2.2b: Participation à la campagne courante : ouvriers agricoles

Activités agricoles des ouvriers pendant la campagne courante	M19_2.	M27_2.	M28_2.	M29_2.	M30_2.	M31_2.	M32_2.
	Prénoms et nom de l'ouvrier agricole	Participation du membre à la préparation des semences pendant la campagne courante	Participation du membre à la préparation des parcelles avant cultures pendant la campagne courante	Participation du membre aux opérations de semis pendant la campagne courante	Participation du membre à l'entretien des cultures pendant la campagne courante	Participation du membre aux opérations de récolte pendant la campagne courante	Durée de prestation de l'ouvrier agricole pendant la campagne courante
N° d'ordre de l'ouvrier		Nb de jours	Nb de jours	Nb de jours	Nb de jours	Nb de jours	1. occasionnel (< 3mois) ; 2. temporaire (3 à 6mois) 3. Permanent (> 6 mois)
		_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
		_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
		_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _
		_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _

Module 2.3a: Production de la campagne courante

Productions de la campagne	M41.	M42.		M43.			
	Les membres du ménage ont-ils récolté ce produit en 2017 ?	Superficie emblavée		Quantité totale récoltée			
	1= Oui 2= Non	Superficie	Unité mesure 1=hectares 2=mètres carrés 3=acres	Quantité	Unité mesure	Etat du produit	(si unité de mesure est différente de kg) Correspondance en kg de la quantité totale déclarée
Arachide	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Niébé	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Riz paddy	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Mil	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Maïs	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Sorgho	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Fonio	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Béréf	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Bissap	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Diakhatou	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Gombo	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Manioc	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Pastèque	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Patate douce	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Sésame	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Tomate	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _
Vouandzou	_	_ _ _ _	_	_ _ _ _	_	_	_ _ _ _ _ _

Codes for M43 unité de mesure

- | | | |
|-----------------|-------------|------------------------|
| 1. Kg | 9. Botte | 14. Charrette asine |
| 2. Unité | 10. Epis | 15. Charrette équine |
| 3. Sac 100kg | 11. Moude | 16. Charrette bovine |
| 4. Sac 50kg | 12. Bassine | 17. Autres à spécifier |
| 5. Sac 25kg | 13. Seau | |
| 6. Grand panier | | |
| 7. Panier moyen | | |
| 8. Petit panier | | |

Codes for M 43 etats

- 1 = épis
2 = grain
3 = non-décortiqué
4= feuille ou fruit frais
5= feuille ou fruit sec
6= autre à préciser

Module 2.3b : Destination de produits et sous-produits de la campagne courante

Destinations des produits et sous-produits agricoles récoltés en 2017	M44.	M45.	M46.		M47.	M48.	M49.	M50.	
	Part de la production perdue durant le stockage ?	Part de la production réservée aux semences (A la date de l'enquête) ?	Part de la production vendue (A la date de l'enquête) ?	Valeur globale des ventes	Il y a t-il un contrat de production et ou de commercialisation ?	Part de la production réservée à la consommation humaine (A la date de l'enquête) ?	Part de la production transformée et vendue (A la date de l'enquête) ?	Part de la production réservée au don et Zakat (A la date de l'enquête) ?	Partie de la production réservée à la consommation animale (A la date de l'enquête) ?
	(%)	(%)	(%)	FCFA	1= Oui 2= Non	(%)	(%)	(%)	(%)
Arachide					__				
Fanes d'arachide	Non concerné	Non concerné			__				
Niébé					__				
Fanes de Niébé	Non concerné	Non concerné			__	Non concerné			
Riz paddy					__				
Paille de riz	Non concerné	Non concerné			__	Non concerné			
Son de riz	Non concerné	Non concerné			__	Non concerné			
Mil					__				
Maïs					__				
Sorgho					__				
Fonio	Non concerné	Non concerné			__				Non concerné

Destinations des produits et sous-produits agricoles récoltés en 2017	M44.	M45.	M46.		M47.	M48.	M49.	M50.	
	Part de la production perdue durant le stockage ?	Part de la production réservée aux semences (A la date de l'enquête) ?	Part de la production vendue (A la date de l'enquête) ?	Valeur globale des ventes	Il y a t-il un contrat de production et ou de commercialisation ?	Part de la production réservée à la consommation humaine (A la date de l'enquête) ?	Part de la production transformée et vendue (A la date de l'enquête) ?	Part de la production réservée au don et Zakat (A la date de l'enquête) ?	Partie de la production réservée à la consommation animale (A la date de l'enquête) ?
	(%)	(%)	(%)	FCFA	1= Oui 2= Non	(%)	(%)	(%)	(%)
Béréf	Non concerné	Non concerné						Non concerné	Non concerné
Bissap	Non concerné	Non concerné						Non concerné	Non concerné
Diakhatou	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Gombo	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Manioc	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Pastèque	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Patate douce	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Sésame	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Tomate	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné
Vouandzou	Non concerné	Non concerné					Non concerné	Non concerné	Non concerné

Dépenses totales sur les cultures	M51.	M52.
	Valeur en FCFA	Comparées à celles de l'année précédente, comment qualifieriez-vous ces dépenses ?
		<i>1= Plus élevées</i> <i>2= Moins élevées</i> <i>3= Similaires</i>
Semences et plants	_____	__
Fertilisants	_____	__
Produits phytopharmaceutiques	_____	__
Autres dépenses pour les cultures	_____	__

Module 2.4: Elevage

Cheptel rattaché au ménage	M53.			M54. Nombre utilisé pour la traction (travaux agricoles)	M55.		
	Nombre de têtes				Ventes lors des 12 derniers mois		
	Présents	En Transhumance	Appartenant aux femmes		Nombre	Valeur totale des ventes	Raison principale 1- <i>chocs</i> 2- <i>fête religieuse</i> 3- <i>cérémonie</i> 4- <i>autres à préciser</i>
Bovin mâle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _	_ _ _	_	
Bovin femelle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _	_ _ _	_	
Ovin mâle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _		_ _ _	_	
Ovin femelle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _		_ _ _	_	
Caprin male - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _		_ _ _	_	
Caprin femelle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _		_ _ _	_	
Porcin mâle	_ _ _ _		_ _ _ _		_ _ _	_	

Cheptel rattaché au ménage	M53.			M54. Nombre utilisé pour la traction (travaux agricoles)	M55.		
	Nombre de têtes				Ventes lors des 12 derniers mois		
	Présents	En Transhumance	Appartenant aux femmes		Nombre	Valeur totale des ventes	Raison principale 1-chocs 2-fête religieuse 3-cérémonie 4-autres à préciser
Porcin femelle	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	
Equin mâle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _		_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _	_ _	_	
Equin femelle - exotique - métisse - locale	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _		_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _	_ _	_	
Asin mâle	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _	_ _	_ _	_	
Asin femelle	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _	_ _	_ _	_	
Camelin mâle	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _	_ _	_ _	_	
Camelin femelle	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _	_ _	_ _	_	
Poules	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	
Pintade	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	
Dindon	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	
Canard	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	
Lapin	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	
Abeille (Ruches)	_ _ _ _ _		_ _ _ _ _		_ _	_	

Femelles ayant connu une période de lactation pendant les 12 derniers mois	M56.	M57.	M58.		M59.			M60.	M61.
	Nombre	Durée moyenne de lactation (en jours)	Quantité moyenne de lait recueillie par femelle et par jour pendant la période de lactation		Ventes par jour			Quantité transformée par jour	Principales Difficultés rencontrées lors de la commercialisation du lait
			Unité	Nombre	Quantité	Valeur des ventes	Principal Client		
Vaches									
- Exotique	_ _	_ _		_ _ _			_		_
- Métisse	_ _	_ _		_ _ _			_		_
- Locale	_ _	_ _		_ _ _					
Brebis									
- Exotique	_ _	_ _		_ _ _			_		_
- Métisse	_ _	_ _		_ _ _			_		_
- Locale	_ _	_ _		_ _ _					
Chèvres									
- Exotique	_ _	_ _		_ _ _			_		_
- Métisse	_ _	_ _		_ _ _			_		_
- Locale	_ _	_ _		_ _ _					
Chamelles	_ _	_ _		_ _ _			_		_

Dépenses totales sur le Cheptel	M62.	M63.
	Valeur en FCFA	Comparées à celles de l'année précédente, comment qualifieriez-vous ces dépenses ?
Alimentation	_____	__
Vétérinaire, médicaments, etc.	_____	__
Autres dépenses pour le cheptel	_____	__

Module 2.5: Equipment agricole

M34.	M35.	M36.	M37.	M38.	M39.
Inventaire des équipements agricoles du ménage	Statut du matériel	Indiquez le coût d'acquisition ou de location du matériel (FCFA)	Année d'acquisition	Sexe du gestionnaire	Le matériel a-t-il été utilisé au cours des 6 derniers mois
Inscrire code (veuillez-vous referez à la liste ci-dessous)	1=Propriété 2=Copropriété 3=location 4=emprunt (sauter au M38)	Si réponse à question précédente=1,2 ou 3		1=masculin 2=féminin	1= Oui 2= Non
__	__	_____	__ _ _ _ _	__	__
__	__	_____	__ _ _ _ _	__	__
__	__	_____	__ _ _ _ _	__	__
__	__	_____	__ _ _ _ _	__	__
__	__	_____	__ _ _ _ _	__	__

M40_1.	M40_2.
Équipements cédés par le ménage au cours de 12 derniers mois	nombre
Inscrire code (veuillez-vous referez à la liste ci-dessous)	
__	__ _ _
__	__ _ _
__	__ _ _
__	__ _ _

Code équipement

1. Semoir
2. Houe occidentale
3. Houe sine ;
4. Charrue
5. Souleveuse
6. Charrette
7. Billonneuse
8. Presse à huile
9. Pulvérisateur/ Poudreuse
10. Motopompe
11. Tracteur
12. Motoculteur
13. Batteuse
14. Décortiqueuse
15. Moissonneuse batteuse
16. Mangeoire
17. Abreuvoir
18. Faucheuse
19. Equipement de traite (lait)
- 20. Botteleuse**